



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 16 октября 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) РАСПОРЯДИЛСЯ РАЗВЕРНУТЬ МОБИЛЬНЫЙ КОМАНДНЫЙ ЦЕНТР
В ОКРУГЕ ДАТЧЕСС (DUTCHESS) В ПОМОЩЬ ДОМОВЛАДЕЛЬЦАМ, СТОЛКНУВШИМСЯ С
ПРОБЛЕМОЙ ВОЗМОЖНОГО ОТЧУЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА**

***Специалисты Управления финансовых услуг (Department of Financial Services) будут готовы
оказать помощь домовладельцам в дни работы мобильного командного центра (Mobile
Command Center) в г. Пукипси (Poughkeepsie) 17 октября и в поселке Уоппингер-Фоллс
(Wappinger Falls) 18 октября***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о развертывании мобильного командного центра (Mobile Command Center, MCC) Управления финансовых услуг (Department of Financial Services, DFS) в округе Датчесс (Dutchess) для оказания консультационной помощи домовладельцам в решении вопросов, связанных с предупреждением отчуждения имущества.

Специалисты Управления проводят встречи с домовладельцами в мобильном командном центре (MCC) с 9.00 до 17.00 на нижеуказанных объектах:

- четверг, 17 октября – муниципальный район г. Пукипси (Poughkeepsie) по адресу: 35 Catharine St., г. Пукипси (Poughkeepsie)
- пятница, 18 октября – автостоянка Home Depot по адресу: 1570 Old Route 9, Уоппингер-Фоллс (Wappinger Falls)

«Правительство штата берет на себя обязательства по оказанию помощи максимально возможному количеству пострадавших домовладельцев в рамках инициативы, направленной на предупреждение отчуждения имущества, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Отчуждение имущества негативно сказывается на семьях и сообществах всего штата, и мы намерены и далее информировать ньюйоркцев о наличии потенциальных инструментов и ресурсов, с которыми они смогут сохранить свои дома. На этой неделе сотрудники Управления финансовых услуг (DFS) будут готовы оказать консультационные услуги в округе Датчесс (Dutchess), и я, в свою очередь, призываю домовладельцев, столкнувшихся с проблемой отчуждения имущества, как можно скорее встретиться или связаться с нашими специалистами по вопросам предупреждения отчуждения имущества».

Russian

Бенджамин М. Лоски (Benjamin M. Lawsky), начальник Управления финансовых услуг (Department of Financial Services), сказал: «Администрация Губернатора Куомо (Cuomo) разворачивает свою деятельность в местных сообществах в округе Датчесс (Dutchess), а также на территории всего штата с целью обеспечения консультационной помощи домовладельцам, попавшим в затруднительное финансовое положение. Наша инициатива по предупреждению отчуждения имущества позволит ньюйоркцам встретиться один на один со специалистами, которые дадут им рекомендации, как разумно использовать возможности, способные помочь домовладельцам сохранить свои дома».

Джон Тказик (John Tkazyik), мэр города Пукипси (Poughkeepsie), сказал: «Я бы хотел выразить благодарность Управлению финансовых услуг (Department of Financial Services) за предоставленную возможность нашим жителям узнать больше о путях решения проблем, связанных с вопросами домовладения и ипотечных кредитов».

Инициированная в прошлом году Губернатором Куомо (Cuomo) программа предупреждения отчуждения имущества, действующая под эгидой DFS, призвана обеспечить практическую помощь домовладельцам, столкнувшимся с проблемой отчуждения имущества. В рамках выездной программы специалисты управления посетили регионы, для которых характерны высокие уровни отчуждения имущества.

В ближайшие дни и недели по указанию Губернатора Куомо (Cuomo) в помощь испытывающим финансовые затруднения домовладельцам будут развернуты дополнительные мобильные командные центры DFS в других районах. Конкретные места и даты будут объявлены дополнительно.

Ресурсы штата, доступные домовладельцам

Программа штата по предупреждению отчуждения имущества предоставляет домовладельцам возможность в конфиденциальном режиме получить консультации представителей Управления финансовых услуг (DFS), которые определяют, насколько близко каждый из них подошел к процессу подготовки к отчуждению имущества или же к самому процессу отчуждения имущества. С учетом специфики отдельных ситуаций специалисты могут предложить домовладельцам содействие в таких направлениях:

- Подача заявки на изменение условий ипотечного кредитования, а также помощь домовладельцам, которые уже подавали заявки на изменение условий ипотечного кредитования.
- Представление интересов домовладельцев перед ипотечными кредиторами или поставщиками ипотечных услуг.
- Содействие домовладельцам во взаимодействии с ипотечными кредиторами или поставщиками ипотечных услуг.

- Прием жалоб от домовладельцев, которые полагают, что стали жертвами несправедливого отношения к себе со стороны ипотечных учреждений; полученные жалобы подлежат расследованию компетентными специалистами Управления.

Помощь домовладельцам будут также готовы оказать консультанты по недвижимости, сертифицированные Министерством жилищного строительства и городского развития США (Department of Housing and Urban Development, HUD).

Управление DFS также призывает домовладельцев быть бдительными в отношении мошеннических предложений помощи в вопросах ипотечного кредитования, которые могут распространяться частными компаниями. К примеру, домовладельцам следует остерегаться организаций, запрашивающих предоплату за услуги по изменению условий ипотечного кредитования, спасению семьи от неплатежеспособности или прекращению процедуры отчуждения имущества или продажи имущества за неуплату налогов. В большинстве случаев законодательство штата Нью-Йорк запрещает предоплату за оказание подобных услуг. Кроме того, многие неприбыльные агентства по недвижимости оказывают домовладельцам бесплатную помощь в организации переговоров с кредиторами.

Жителям штата Нью-Йорк также следует остерегаться лиц, предлагающих спасти недвижимое имущество в обмен на подписание или передачу им правоустанавливающих документов на недвижимое имущество якобы с целью ликвидации домовладельцем отставания по ипотечным выплатам или изменения условий финансирования займа. Домовладельцы не должны выплачивать ипотечные взносы кому бы то ни было кроме обслуживающей их ипотечной компании без разрешения последней.

Домовладельцы, которые не могут встретиться с представителем DFS лично, могут позвонить на бесплатную «горячую линию» Управления по телефону 1-800-269-0990 или 1-800-342-3736, с 8:30 до 16:30, с понедельника по пятницу. Домовладельцы могут также подавать жалобы на веб-сайте Управления по адресу www.dfs.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418